

444167-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' l-assigurazzjoni tal-ħajja – USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI

OJ S 122/2026 29/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

Email: bpz@chorzow.eu

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI

Deskrizzjoni: Przedmiotem postępowania jest: Usługa grupowego ubezpieczenia na życie pracowników oraz członków rodzin pracowników Miasta Chorzów wraz z jednostkami organizacyjnymi. Zamawiający nie gwarantuje, że wszyscy zatrudnieni pracownicy oraz członkowie rodzin pracowników Zamawiającego przystąpią do grupowego ubezpieczenia na życie. W ciągu trwania okresu ubezpieczenia mogą wystąpić zmiany w liczbie osób ubezpieczonych. Jeżeli pracownik lub członek rodziny pracownika zrezygnuje z ubezpieczenia, Zamawiający nie jest zobowiązany do opłacania za nich składki ubezpieczeniowej. Szczegółowe warunki zamówienia wraz z opisem przedmiotu zamówienia oraz struktura wiekowo-płciowa znajdują się w załącznikach do SWZ. Wykonawca musi posiadać ogólne (szczególne) warunki ubezpieczenia (zwane dalej OWU) wszystkich ubezpieczeń określonych w przedmiocie zamówienia. Przed zawarciem umowy o udzielenie zamówienia publicznego wybrany Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu, za pośrednictwem pełnomocnika Zamawiającego Supra Brokers S.A. ustandaryzowany dokument zawierający informacje o produkcie ubezpieczeniowym, o którym mowa w art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2017 r. o dystrybucji ubezpieczeń dla poszczególnych ubezpieczeń stanowiących przedmiot zamówienia wraz z OWU.

Identifikatur tal-proċedura: 715a3cb8-8372-4fe4-b2cf-9bc0bd47d905

Identifikatur intern: RZP.271.207.2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66511000 Servizzi ta' l-assigurazzjoni tal-ħajja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: CHORZÓW RYNEK1

Belt: Chorzów
Kodiċi postali: 41-500
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)
Pajjiż: Il-Polonja
Informazzjoni addizzjonali: CHORZÓW

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI

Deskrizzjoni: Przedmiotem postępowania jest: Usługa grupowego ubezpieczenia na życie pracowników oraz członków rodzin pracowników Miasta Chorzów wraz z jednostkami organizacyjnymi. Zamawiający nie gwarantuje, że wszyscy zatrudnieni pracownicy oraz członkowie rodzin pracowników Zamawiającego przystąpią do grupowego ubezpieczenia na życie. W ciągu trwania okresu ubezpieczenia mogą wystąpić zmiany w liczbie osób ubezpieczonych. Jeżeli pracownik lub członek rodziny pracownika zrezygnuje z ubezpieczenia, Zamawiający nie jest zobowiązany do opłacania za nich składki ubezpieczeniowej. Szczegółowe warunki zamówienia wraz z opisem przedmiotu zamówienia oraz struktura wiekowo-płciowa znajdują się w załącznikach do SWZ. Wykonawca musi posiadać ogólne (szczególne) warunki ubezpieczenia (zwane dalej OWU) wszystkich ubezpieczeń określonych w przedmiocie zamówienia. Przed zawarciem umowy o udzielenie zamówienia publicznego wybrany Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu, za pośrednictwem pełnomocnika Zamawiającego Supra Brokers S.A. ustandaryzowany dokument zawierający informacje o produkcie ubezpieczeniowym, o którym mowa w art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2017 r. o dystrybucji ubezpieczeń dla poszczególnych ubezpieczeń stanowiących przedmiot zamówienia wraz z OWU.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66511000 Servizi ta' l-assigurazzjoni tal-ħajja

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Zamawiający przewiduje możliwość zawarcia w okresie trwania umowy zamówienia polegającego na powtórzeniu usług podobnych do zamówienia podstawowego stanowiących 10% zamówienia podstawowego. Zamówienie udzielane będzie na usługi zgodne z przedmiotem zamówienia podstawowego w trybie zamówień z wolnej ręki, po spełnieniu przesłanek z art. 214 ust.1 pkt. 7 ustawy. Mogą one zostać wykorzystane w szczególności w następujących sytuacjach/ przypadkach: - koniecznie zabezpieczenie ciągłości umowy ubezpieczenia w przypadku zagrożenia ochrony ubezpieczeniowej związanej z procedowaniem nowego postępowania (brak rozstrzygnięcia postępowania na kolejny okres); - wzrost zatrudnienia - przystąpienie dotychczas nieubezpieczonych

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Ġustifikazzjoni għar-restrizzjoni tal-aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist: Protezzjoni ta' informazzjoni partikolarment sensittiva

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,232140,acf6db5c175b4fedc5cddb8e48a0c.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,232140,acf6db5c175b4fedc5cddb8e48a0c.html

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: XI.1 Wykonawcy oraz innemu podmiotowi przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy, jeżeli ma lub miał interes w

uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. XI.2 Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz na zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. XI.3 W przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, odwołanie wnosi się w terminie: - 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; - 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. XI.4 Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. W pozostałych przypadkach odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto albo przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. XI.5 Odwołanie powinno spełniać wymagania określone w ustawie, zawierać zarzuty, żądanie, uzasadnienie oraz dowody. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do jego wniesienia. Strony oraz uczestnicy postępowania odwoławczego są obowiązani przedstawiać twierdzenia i dowody w terminach określonych w ustawie, pod rygorem utraty prawa ich powoływania w toku postępowania odwoławczego. XI.6 Strony oraz uczestnicy postępowania odwoławczego przekazują pisma zgodnie z zasadami określonymi w ustawie. Zamawiający przesyła odwołanie innym wykonawcom, wzywając ich do przystąpienia do postępowania odwoławczego. Wykonawca może zgłosić przystąpienie w terminie 3 dni od dnia otrzymania odwołania albo jego kopii. XI.7 Zamawiający wnosi odpowiedź na odwołanie w terminie wyznaczonym przez Prezesa Izby (nie krótszym niż 5 dni od dnia przekazania odwołania albo jego kopii). XI.8 Jawne rozprawy oraz posiedzenia przed Krajową Izbą Odwoławczą mogą być prowadzone przy użyciu środków porozumiewania się na odległość, a pisma składane podczas zdalnej rozprawy albo posiedzenia wnosi się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie. XI.9 Na orzeczenie Izby oraz postanowienia Prezesa Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu na zasadach określonych w Dziale IX ustawy.

8. Organizacja i jej adres

8.1. ORG-0001

Isem uffićjali: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

Numru tar-registraczi: REGON 276255306

Indirizz postali: ul. Rynek 1

Belt: Chorzów

Kodići postali: 41-500

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: II-Polonja

Email: bzp@chorzow.eu

Telefown: +48 324165237

Indirizz tal-internet: <https://chorzow.eu/>

Profil tax-xerrej: <https://umchorzow.logintrade.net>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Numru tar-reġistrazzjoni: 526-22-39-325

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Indirizz tal-internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0000**

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

374687-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 47349b29-4c96-4b7c-ab74-a42bd2c3e9ea - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/06/2026 06:02:46 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 444167-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 122/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 29/06/2026